

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ



Произведено по технологии: VALTEC s.r.l., Via Pietro Cossa, 2, 25135-Brescia, ITALY  
 Изготовитель 1: ZHEJIANG WIGO PUMP CO.,LTD; NO.2 SHENGDA ROAD, ZEGUO TOWN, WENLING, TAIZHOU, ZHEJIANG, CHINA (для насосов с 9-значным заводским номером);  
 Изготовитель 2: ZHEJIANG VALTEC PLUMBING EQUIPMENT CO., LTD  
 No.121 Hongxing Road, Economic & Technology Development Zone, Qiaonan District, Xiaoshan District, Hangzhou, China (для насосов с 8-значным заводским номером)



### НАСОСЫ ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ С ДАТЧИКОМ ПРОТОКА

Модель: **VRS**

Тип: **VRS.129G**

ПС - 46731

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

### 1. Назначение и область применения

1.1 Насос VRS.129G предназначен для повышения давления в сетях холодной и горячей воды.

1.2 Насос также может использоваться в качестве циркуляционного в системах водяного отопления зданий, при этом в качестве рабочей среды может выступать как вода, так и гликолесодержащие (до 50%) жидкости.

1.3. Наличие датчика протока позволяет насосу включаться лишь в период водоразбора.

### 2. Технические характеристики

| №    | Характеристика                               | Ед.изм.  | Значение                             |
|------|--|----------|--------------------------------------|
| 1    | Напряжение питания                           | В        | 220АС±10%                            |
| 2    | Частота питания                              | Гц       | 50                                   |
| 3    | Класс защиты                                 |          | IP44                                 |
| 4    | Рабочее давление                             | МПа      | 0,6                                  |
| 5    | Температура рабочей среды                    | °С       | -10÷+95                              |
| 6    | Мощность                                     | Вт       | 105                                  |
| 7    | Максимальный напор                           | м.в.ст.  | 9                                    |
| 8    | Производительность                           | м3/час   | 1,38                                 |
| 9    | Максимальная температура окружающего воздуха | °С       | +40                                  |
| 10   | Монтажная длина                              | мм       | 160                                  |
| 11   | Номинальный ток                              | А        | 0,55                                 |
| 12   | Уровень шума                                 | дБ       | 45                                   |
| 13   | Переключение режимов                         |          | ручное                               |
| 14   | Режимы:                                      |          |                                      |
| 14.1 | - OFF  |          | выключен                             |
| 14.2 | - AUTO                                       |          | включение при потоке свыше 2,0 л/мин |
| 14.3 | -MANUAL                                      |          | постоянно включен                    |
| 15   | Резьба патрубков                             | дюймы    | G ¾ HP                               |
| 16   | Вес  | кг       | 2,4                                  |
| 17   | Средний полный ресурс                        | маш. час | 50000                                |

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

### 3. Описание конструкции



3.1. Насос является моноблочным электронасосом с однофазным двигателем.

3.2. Конструктивное исполнение «с мокрым ротором» предполагает, что ротор электродвигателя, вал и подшипники при работе насоса смазываются и охлаждаются перекачиваемой жидкостью.

3.3. Корпус насоса выполнен из чугуна; корпус электродвигателя – из алюминиевого сплава; крыльчатка - из полипропилена, армированного стекловолокном.

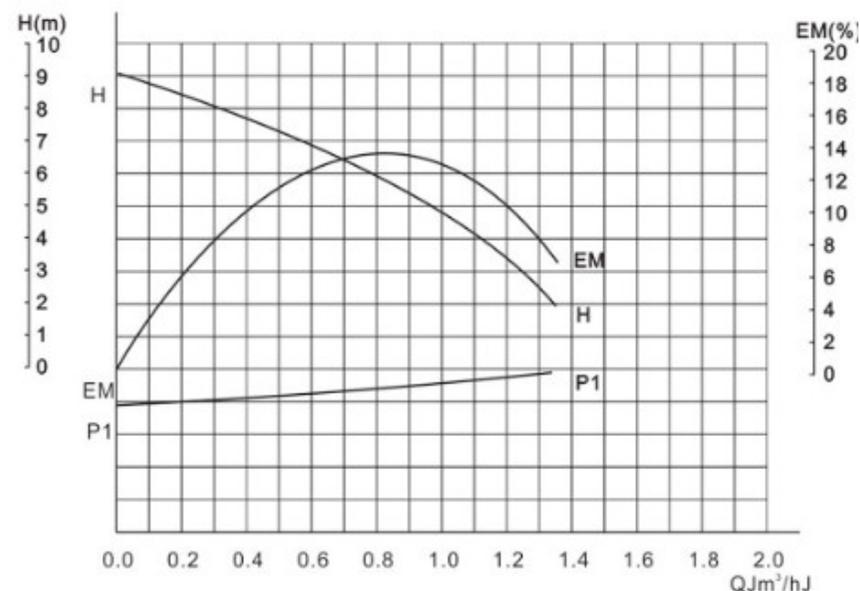
3.4. Насосы снабжены устройством защиты от перегрева. При превышении температуры обмотки статора  $150^{\circ}\text{C}$ , отключается электропитание насоса. Последующее включение насоса возможно только после остывания обмотки.

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

3.5. Перегрев обмотки свидетельствует о наличии помех в работе насоса (засорение рабочей камеры, «закисание» подшипников, длительная работа на «закрытую задвижку» и т.п.). В случае срабатывания тепловой защиты, до включения насоса необходимо выявить и устранить причину перегрева.

3.6. При работе в режиме AUTO датчик протока включает двигатель при величине потока свыше  $2,0$  л/мин.

### 4. Напорно-расходная характеристика



### 5. Указания по монтажу и подключению



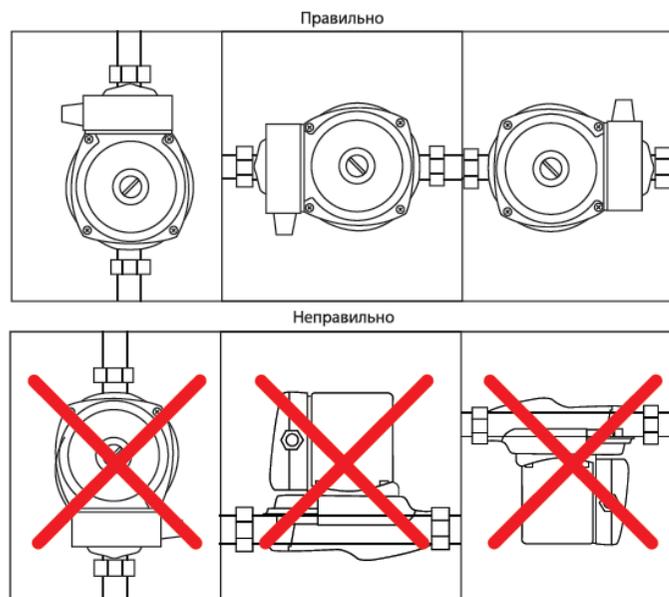
5.1. Направление движения теплоносителя должно совпадать с направлением стрелки на корпусе насоса.

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

5.2. Перед насосом рекомендуется устанавливать фильтр механической очистки с размером ячейки не более 500 мкм.

5.3. Насос следует устанавливать так, чтобы вал двигателя находился в горизонтальном положении.

5.4. Не допускается устанавливать насос клеммной коробкой вниз.



5.5. Насос следует подключать к электросети трёхжильным кабелем с сечением жилы не менее 0,75 мм<sup>2</sup>. Присоединительные клеммы расположены под крышкой клеммной коробки. Подключение насоса к заземляющему контуру обязательно.

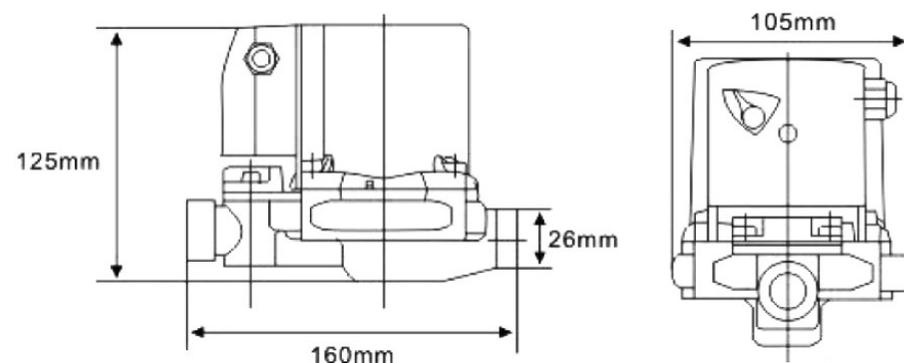
5.6. В цепи питания насоса должно быть установлено УЗО с током срабатывания не более 30 мА.

5.7. Клеммная коробка должна быть расположена таким образом, чтобы возможность попадания в неё воды была полностью исключена.

5.8. Насос должен быть установлен так, чтобы он всё время был заполнен рабочей жидкостью.

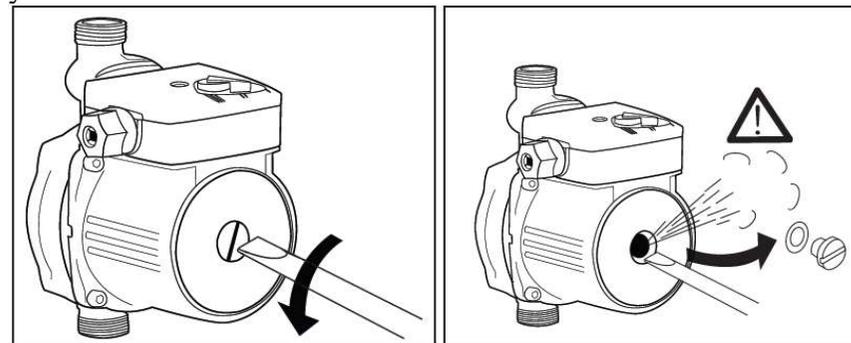
## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

### 6. Габаритные размеры



### 7. Указания по запуску в эксплуатацию

7.1. Перед первым запуском насоса из него следует удалить воздух. Для этого необходимо отвернуть пробку на корпусе электродвигателя подождать до появления в открытом отверстии рабочей жидкости. После этого пробка устанавливается на место.



7.2. Переключатель режимов при работе на холодном или горячем водопроводе рекомендуется установить в положение AUTO.

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

При установке насоса в качестве циркуляционного, переключатель режимов устанавливается в положение MANUAL.

### **8. Указания по эксплуатации**

**8.1.** В процессе эксплуатации насоса следует периодически проверять отсутствие попадания влаги на клеммную коробку.

**8.2.** Процедуру выпуска воздуха из корпуса насоса (см.п.7.1.) следует производить один раз в полгода, а также после каждого опорожнения и заполнения системы рабочей жидкостью. При этом следует соблюдать осторожность, т.к. выпускаемый воздух может быть насыщен водяным паром и брызгами высокой температуры (ГВС и системы водяного отопления).

**8.3.** При появлении посторонних шумов в работе насоса, а также при появлении запаха горелого пластика или изоляции, необходимо немедленно прекратить эксплуатацию насоса и доставить его в сервисный центр.

**8.4.** Перед пуском насоса после длительного периода бездействия, необходимо выкрутить пробку выпуска воздуха и повернуть вал шлицевой отвёрткой. Невозможность проворачивания вала свидетельствует о накоплении на нем накипи. В этом случае необходимо демонтировать насос и доставить его в сервисный центр.

**8.5.** Во время длительных (больше месяца) перерывов в эксплуатации, рекомендуется один раз в месяц включать насос в режиме MANUAL на 1-2 минуты, что позволит избежать его заклинивания.

**8.6.** При работе насоса в качестве циркуляционного и использовании в качестве теплоносителя гликолевых растворов с низкой температурой замерзания, подбор насоса следует производить с учетом того, что потери давления в системе в этом случае возрастают в 1,51 раза (раствор на -30°C), или в 1,88 раз (раствор на -65°C) по сравнению с гидравлическими потерями при теплоносителе - воде.

**8.7.** Не допускается включение насоса при отсутствии в нём рабочей среды.

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

**8.8.** Не допускается замерзания рабочей среды внутри корпуса насоса.

### **9. Возможные неисправности и их устранение**

| <i>Неисправность</i>                            | <i>Возможная причина</i>                                   | <i>Метод устранения</i>  |
|---|--|--|
| Насос не работает при режимах AUTO и MANUAL     | Насос заклинило  | Снять пробку и вручную повернуть вал. Если это не помогает – разобрать и прочистить камеру крыльчатки. |
|   | Отсутствует электропитание                                 | Восстановить электропитание.   |
|   | Замыкание или перегорание обмоток<br>Деформация крыльчатки | Передать насос в сервисный центр   |
| Насос не работает в режиме AUTO                 | Поток менее 2,0 л/мин                                      | Увеличить поток путем увеличения степени открытия водоразборной арматуры.                              |
|   | Загрязнен датчик протока                                   | Разобрать и прочистить датчик.   |
| Насос работает, но не создает требуемого напора | Загрязнена камера крыльчатки                               | Разобрать и прочистить камеру.   |
|   | Воздух в насосе  | Выпустить воздух в соответствии с п. 7.1   |
| Насос не выключается при закрытых кранах        | Загрязнен датчик протока                                   | Разобрать и прочистить датчик протока  |
|   | Установлен режим MANUAL                                    | Переключить в режим AUTO   |

### **10. Условия хранения и транспортировки**

**10.1.** Изделия должны храниться по условиям хранения 3 по ГОСТ 15150-69.

**10.2.** Транспортировка изделий должна осуществляться в соответствии с условиями 5 по ГОСТ 15150-69.

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

### **11. Утилизация**

11.1. Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96-ФЗ "Об охране атмосферного воздуха" (с изменениями и дополнениями), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (с изменениями и дополнениями) "Об отходах производства и потребления", от 10 января 2002 № 7-ФЗ « Об охране окружающей среды» (с изменениями и дополнениями), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

11.2. Содержание благородных металлов: *нет*

### **12. Гарантийные обязательства**

12.1. Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

12.2. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

12.3. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:

- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- ненадлежащей транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
- наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

12.4. Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию, улучшающие качество изделия при сохранении основных эксплуатационных характеристик.

### **13. Условия гарантийного обслуживания**

13.1. Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.

13.2. Неисправные изделия в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно. Потребитель также имеет право на возврат уплаченных за некачественный товар денежных средств или на соразмерное уменьшение его цены. В случае замены, замененное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность сервисного центра.

13.3. В случае, если отказ в работе изделия произошёл не по причине заводского брака, затраты, связанные с демонтажом, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока Потребителю не возмещаются.

13.4. В случае, если результаты экспертизы покажут, что недостатки товара возникли вследствие обстоятельств, за которые не отвечает изготовитель, затраты на экспертизу изделия оплачиваются Потребителем.

13.5. Изделия принимаются в гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью укомплектованными.

**Valtec s.r.l.  
Amministratore  
Delegato**

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_

**Наименование товара НАСОС ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ  
ДАВЛЕНИЯ**

| № | Тип      | Серийный номер |
|---|----------|----------------|
|   | VRS.129G |                |
|   |          |                |
|   |          |                |

Название и адрес торговой организации \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_

Штамп или печать  
торговой организации

Штамп о приемке

**С условиями гарантии СОГЛАСЕН:**

ПОКУПАТЕЛЬ \_\_\_\_\_ (подпись)

**Гарантийный срок - двенадцать месяцев с даты продажи  
конечному потребителю**

По вопросам гарантийного ремонта, рекламаций и претензий к качеству изделий обращаться в сервисный центр по адресу: : г.Санкт-Петербург, ул. Профессора Качалова, дом 11, корпус 3, литер «А», тел/факс (812)3247750

При предъявлении претензии к качеству товара, покупатель предоставляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
  - название организации или Ф.И.О. покупателя, фактический адрес и контактные телефоны;
  - краткое описание дефекта.
2. Документ, подтверждающий законность приобретения изделия.
3. Настоящий заполненный гарантийный талон.

**Отметка о возврате или обмене товара:**

Дата: «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. Подпись \_\_\_\_\_

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ